Ontario

Office of
Francophone Affairs





What's New?
About the OFA
Minister's Office
French Language Services Act
Francophone Community
Resources & Services
Publications
Links

Text Only Version
Calendar of Francophone Events
Franco-Ontarian Directory
Francophone Population Map
Request a Meeting with the Minister
Complaints Form

# Office of Francophone Affairs 2004-2005 Accessibility Plan

## Table of Contents

Introduction

Message from the Minister Responsible for Francophone Affairs

Report on Achievements of 2003-2004 Planning Commitments

Commitments and Strategies for 2004-2005

- Legislative Requirements
- Acts and Regulations
- Policies
- Programs and Services
- Practices

For more information

## Introduction

In December 2001, the *Ontarians with Disabilities Act, 2001* (*ODA*) was passed into law. Its purpose is to improve opportunities for people with disabilities and to provide for their involvement in the identification, removal and prevention of barriers to their full participation in the life of the province.

One of the requirements under the *ODA* is that Ontario government ministries, municipalities, hospitals, school boards, colleges, universities and public transportation organizations

develop annual accessibility plans to make policies, practices, programs, services and buildings more accessible to people with disabilities. The plans must be made available to the public.

This document is the second annual accessibility plan developed by the Office of Francophone Affairs. It highlights achievements of the 2003-04 plan and outlines commitments for 2004-05 so that no new barriers are created and existing ones are removed over time.

Ministries across government are increasing awareness of accessibility and integrating accessibility into daily business practices in a number of areas, including staff training, public information, facilities, and program and service delivery processes.

This ministry intends to build on its achievements by implementing initiatives that support the government's efforts and commitment to continue to make Ontario an inclusive and accessible province, where people of all abilities have a chance to fully participate and achieve their potential.

## Message from the Minister

Mme Meilleur

*Madeleine Meilleur*

The McGuinty government is delivering real, positive change that will make Ontario strong, healthy and prosperous. In this second year of implementation of the *Ontarians with Disabilities Act, 2001*, I am pleased to report on measures that the Office of Francophone Affairs (OFA) has taken in the last twelve months to identify, remove and prevent barriers for people with disabilities. I would also like to report on the Office's commitments

and strategies for 2004-2005.

Some of the measures taken to prevent new barriers include: operating proposals put forward in the OFA's 2004-2005 business planning submission were assessed to ensure accessibility; planning templates were reviewed to ensure that accessibility is considered in all operational planning for the year; the Office has reviewed its *Violence Against Women Prevention Public Education Program* with stakeholders to ensure that the program is accessible to Francophones with disabilities and that groups requesting funding under the program are aware of the government's commitment to make Ontario's communities strong, vital and accessible to Francophones of all abilities.

In 2004-2005, the Office of Francophone Affairs will continue to work with Ontarians with disabilities on measures that will allow them to fully participate in building a stronger province. The office will improve awareness of the *ODA* to individuals with disabilities within the francophone community. The office will post on its Intranet a reminder to ministries and agencies that Francophones who are hard of hearing, deafened or deaf may use Quebec Sign Language (QSL).

I am committed to working with my colleagues toward enabling francophones of all abilities to enjoy a high quality of life. This fall, we will introduce measures to make the *Ontarians with Disabilities Act* strong and effective.

I look forward to continuing to work in 2004-2005 on this very important initiative. I welcome suggestions on how to improve services to Francophones with disabilities.

The Honourable Madeleine Meilleur
*Minister Responsible for Francophone Affairs*

## Report on Achievements of 2003-2004

## Planning Commitments

As mentioned in its 2003-2004 report, the Office of Francophone Affairs is a small organization, comprised of approximately 15 people, that is responsible for the administration of the *French Language Services Act* (FLSA). The office receives its administrative services, including human resources and information technology, from the Ministry of Citizenship and Immigration.

In its 2003-2004 Business Plan, the office indicated that it would develop an accessibility plan to identify, remove and prevent barriers to people with disabilities and would start implementing the plan. In its 2004-2005 Accessibility Plan, the Office reports on the status of its previous commitments and on its commitments for the current fiscal year.

Over the past few years, the Office of Francophone Affairs has been working to make its facilities (public and common spaces) and all aspects of its operations more accessible to people with disabilities. For example, we have taken steps to ensure that doorways are wide enough to accommodate wheelchairs, hallways are well lit and free of clutter to allow full and safe access, drinking fountains and public telephones are accessible to people using wheelchairs, washrooms are large and accessible with grab bars installed, a TTY is available for people who are deaf and staff have been trained to use it. Staff have also been consulted in order to identify any additional barriers.

As an employer, the office has taken measures to ensure that the needs of employees with disabilities are accommodated, wherever required, including the use of adaptive equipment and technology and modifying the office environment and common spaces. Procedures are in place to ensure the safe evacuation of employees and visitors with

disabilities in case of an emergency.

**Commitment:**
The office's website will be made accessible to people with disabilities, as required under section 6 of the *ODA*, and all updates to the site will take into account the requirements of the *ODA*.
**Status:** Complete and ongoing

**Commitment:**
The office's publications will be available in alternate formats upon request to ensure accessibility.
**Status:** Complete and ongoing

**Commitment:**
To ensure that the office meets the needs of all clients and employees, its managers will receive training on accommodating clients and employees with disabilities.
**Status:** Complete and ongoing

**Commitment:**
The office's Accessibility Planning Working Group, including representation from all operational areas, will review the office's first accessibility plan and plan for future improvements in order to meet the *ODA*'s section 10 requirements.
**Status:** Complete and ongoing

**Commitment:**
An accessibility policy will be developed to guide the office's activities. The policy will include suggestions on how to plan inclusive events, meetings and conferences.
**Status:** Complete

**Commitment:**
Operating proposals put forward in the 2004-2005 business planning submission will be assessed to ensure accessibility.
**Status:** Complete

**Commitment:**
Planning templates will be reviewed to ensure

that accessibility is considered in all operational planning for the year.
**Status:** Complete

**Commitment:**
Training will be provided to staff and management on how to include accessibility in proposals and in new guidelines produced by the office on the planning, delivery and monitoring of French-language services.
**Status:** Complete

**Commitment:**
The office's operational plan will document how accessibility improvement strategies will be implemented and managed, including staff training.
**Status:** Complete

**Commitment:**
The office will review its *Violence Against Women Prevention Public Education Program* with stakeholders to ensure that the program is accessible to francophones with disabilities and that groups requesting funding under the program are aware of the government's commitment to make Ontario more accessible and inclusive for people with disabilities. This review will include the design and processing of project proposals, the eligibility criteria and accessibility awareness of funding recipients.
**Status:** Complete

**Commitment:**
The office will also review the policies and guidelines developed to assist Ontario ministries and agencies with the implementation of the *French Language Services Act* to ensure that they are inclusive and do not create barriers for people with disabilities.
**Status:** Complete

**Commitment:**
The office will include a learning component on accessibility awareness in all staff 2003-2004 performance agreements.

**Status:** Complete

**Commitment:**
The office will review its management of job competitions in order to meet the requirements of the *Ontarians with Disabilities Act, 2001*. This will include all stages of the process, from recruitment through orientation, training, and performance management.
**Status:** Complete and ongoing

**Commitment:**
We will examine how we communicate the accessibility features of the office to clients and stakeholders including access to the building and TTY services.
**Status:** Complete

**Commitment:**
In addition, we will review our planning practices to ensure that events organized by the office are accessible and do not prevent people with disabilities from participating fully.

**Status:** Complete

**Commitment:**
The office will review its administrative procedures to ensure that employees take into account people with disabilities when providing services such as reception/telephone services and planning meetings.
**Status:** Complete

**Commitment:**
As a part of our ongoing activities to identify and prevent barriers, the Office of Francophone Affairs will:

- conduct an accessibility audit of public and common spaces to identify communication and architectural barriers;
- organize an information session for managers and staff on the office's obligations under the *ODA* and on how best to provide services to clients with

disabilities; and

- remind managers of the obligation to provide accommodation for office employees and job applicants who have disabilities.

**Status:** Complete

## Commitments and Strategies for 2004-2005

The office's planning commitments for 2004-2005 include the 2003-2004 commitments that the office was not able to complete during the year, or that are ongoing.

### Legislative Requirements

**Commitment:**
The office will review its *Guide to French Language Communications in the Government of Ontario* to include mention of meeting the needs of Francophones with disabilities.
**Action:** The revised *Guide to French Language Communications in the Government of Ontario* will provide directions on how to ensure that francophones with disabilities have access to quality and timely information in an accessible format.
**Timeframe:** March 2005

**Commitment:**
The office will implement the "Guidelines for procurement of accessible goods and services obligations under the *Ontarians with Disabilities Act*, 2004-2005" when they are published.
**Action:** All staff with responsibility for procurement of goods and services will receive training based on the guidelines.
**Timeframe:** 2004-2005

**Commitment:**
The office will consult with the Accessibility Directorate to fulfil its section 10 requirements.
**Action:** Consultation with the Accessibility Directorate will be undertaken as required.

**Timeframe:** Ongoing

**Commitment:**
Accessibility awareness training will be provided to all OFA Managers to fulfil section 8 requirements (re: employment accommodation).
**Action:** Accessibility awareness will be incorporated into the orientation of new managers. A refresher course will be arranged for all managers.
**Timeframe:** Throughout 2004-2005

**Commitment:**
The office's website will be made accessible to people with disabilities, as required under section 6 of the *ODA*, and all updates to the site will take into account the requirements of the *ODA*.
**Action:** The office will continue to ensure that all new material posted on its Internet site is tested for usability by people with disabilities, reflecting the broad definition of 'disability' under the *Ontarians with Disabilities Act, 2001*.
**Timeframe:** Ongoing

**Commitment:**
The office's Accessibility Planning Working Group will continue to review and update the plan and monitor its implementation throughout the coming year and will provide regular reports to the office's Senior Management Committee (SMC) and updates to office staff.
**Action:** The Working Group will monitor the implementation of the Office's accessibility plan and update Senior Management Committee and Office staff. The Working Group will also keep abreast of any change in policies and/or practices that may affect the plan and will propose changes accordingly.
**Timeframe:** Ongoing

**Commitment:**
The office will improve the accessibility of the

working environment by ensuring that lighting and other aspects of the physical environment provide optimal safety and convenience for visitors and employees with visual and other impairments.
**Action:** We will install signage that serves all clients. Signs will be written in plain language, in both English and French, clearly posted, readable and at an appropriate height. A new doorbell will be installed at an appropriate height to ensure accessibility for people in wheelchairs.
**Timeframe:** March 2005

#### Acts and Regulations

**Commitment:**
The office will review any proposed change to the *FLSA* and/or its regulations in the coming year to ensure that *ODA* requirements are met.
**Action:** Any changes to the Act or to its regulations will be developed and examined with a view to meeting the requirements of the *ODA*.
**Timeframe:** Ongoing

#### Policies

**Commitment:**
The office will develop a guide on how to improve accessibility for people with disabilities to be shared with community organizations receiving support from the office for community events and activities.
**Action:** A guide on planning inclusive events, meetings and conferences will be developed in 2004-2005 to ensure that office sponsored events include an active offer of accommodation to people with disabilities.
**Timeframe:** March 2005

#### Programs and Services

**Commitment:**
Improve awareness of the *ODA* to people with disabilities within the francophone community.

**Action:** The office, through its communication with the community and through its website, will inform the francophone community of its rights under the *ODA*. It will also consult organizations working with francophones with disabilities to obtain their feedback on how the government could improve their access to services in French.
**Timeframe:** Ongoing

**Commitment:**
Improve services targeted to those who are deaf, deafened and hard of hearing within the Francophone community.
**Action:** We will post on the office's intranet, a reminder to ministries and agencies that francophones who are deaf, deafened and hard of hearing may use Quebec Sign Language (QSL); this is an important factor to take into account when organizing meetings or conferences attended by francophones who are deaf, deafened, or hard of hearing.
**Timeframe:** September 2004

**Commitment:**
Improve services targeted to those who are deaf, deafened and hard of hearing within the francophone community.
**Action:** We will publish the office's TTY number on business cards and letterhead.
**Timeframe:** When business cards and letterhead are reordered.

**Practices**

**Commitment:**
The Office of Francophone Affairs will continue to work with the Accessibility Directorate of Ontario (ADO) and Management Board Secretariat (MBS) to ensure that the implementation of the government's obligations under the ODA takes into account the needs of francophones with disabilities.
**Action:** The office will work with the Accessibility Directorate and Management Board to ensure that the needs of francophones with disabilities are given due

consideration by the Government of Ontario.
**Timeframe:** Ongoing

**Commitment:**
Accessibility awareness training will be provided to all staff.
**Action:** Accessibility awareness will be incorporated into the orientation of new staff. A refresher course will be arranged for all staff.
**Timeframe:** Throughout 2004-2005

**Commitment:**
Review of the office's intranet site to ensure that its commitments under *ODA* are accessible to all government employees.
**Action:** We will review our intranet site to ensure that Ontario Public Sector employees do not experience barriers when accessing information.
**Timeframe:** Ongoing

**Commitment:**
The office's publications will be available in alternate formats upon request.
**Action:** All new publications will be conceived to be made available in alternate formats, if requested, to ensure accessibility.
**Timeframe:** Ongoing

## For more information

Questions or comments about the Office's accessibility plan are always welcome.

Please contact: Gabriel Manseau, Manager Communications and Community Relations Branch

General inquiry number: 416 325-4949

TTY number: 416 325-0017

1-800-268-7507

E-mail: ofa@ofa.gov.on.ca

Ministry website address:
www.ofa.gov.on.ca/www.oaf.gouv.on.ca

Visit the Ministry of Citizenship's Accessibility Ontario web portal at:
www.gov.on.ca/citizenship/accessibility. The site promotes accessibility and provides information and resources on how to make Ontario a barrier-free province.

To order a free copy of this plan in an alternate format, please contact:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto, ON M7A 1N8.
Tel: 416 326-5300

Out of town customers except Ottawa call: 1-800-668-9938

In Ottawa, call 613 238-3630 or toll-free 1-800-268-8758

TTY Service 1-800-268-7095

Queen's Printer for Ontario

ISSN 1708-4393

Ce document est disponible en français.

| Text Only Version | What's New? | About the OFA | Minister's Office | French Language Services Act |
| Francophone Community | Resources & Services | Publications | Links |
| Calendar of Francophone Events | Request a Meeting with the Minister |
| Francophone Population Map | Franco-Ontarian Directory | Complaints Form |

| central site | feedback | search | site map | français |

Ontario
This site is maintained by the Government of Ontario, Canada.

External Links Disclaimer

Copyright information:© Queen's Printer for Ontario, 2004
Last Modified: September 24, 2004

Quoi de neuf?
Qui sommes-nous?
Bureau de la Ministre
La Loi sur les services en français
La communauté francophone
Ressources et services
Publications
Liens

# Office des affaires francophones 2004-2005 Plan d'accessibilité

Table des matières

Introduction

Message de la ministre

Rapport sur les réalisations relatives aux engagements pris en 2003-2004

Engagements et stratégies pour 2004-2005

- Exigences de la *Loi*
- Lois et règlements
- Politiques
- Programmes et services
- Pratiques

Renseignements

## Introduction

En décembre 2001, la Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario (LPHO) a été adoptée. Cette loi vise à offrir davantage de possibilités aux personnes handicapées et à obtenir leur concours pour détecter, éliminer et prévenir les obstacles qui les empêchent de participer pleinement à la vie de la province.

La LPHO exige entre autres que les ministères du gouvernement de l'Ontario, les municipalités, les hôpitaux, les conseils scolaires, les collèges et universités et les organisations de transport en commun élaborent tous les ans des plans d'accessibilité pour rendre leurs politiques,

pratiques, programmes, services et édifices plus accessibles aux personnes handicapées. Ces plans doivent être mis à la disposition du public.

Le présent document est le deuxième plan d'accessibilité annuel élaboré par l'Office des affaires francophones. Il met l'accent sur les réalisations relatives aux engagements définis dans le plan de 2003-2004, et décrit les engagements pris pour 2004-2005 afin d'éviter la création de tout nouvel obstacle et d'éliminer progressivement les obstacles actuels.

Tous les ministères s'emploient à accroître la sensibilisation à l'amélioration de l'accessibilité et intègrent cette question aux pratiques opérationnelles quotidiennes dans plusieurs secteurs, y compris la formation du personnel, l'information du public, les installations et les processus de prestation des programmes et des services.

L'Office des affaires francophones a l'intention de consolider ses réalisations en lançant des initiatives qui appuient les efforts déployés et l'engagement pris par le gouvernement pour continuer à faire de l'Ontario une province plus intégrée et accessible, où les personnes de toutes aptitudes peuvent participer pleinement à la vie de la société et réaliser leur potentiel.

## Message de la ministre

Mme Meilleur

*Madeleine Meilleur*

Le gouvernement McGuinty présente des changements concrets et positifs qui feront de l'Ontario une province plus forte, plus saine et plus prospère. En cette seconde année de mise en oeuvre de la *Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario*, j'ai le plaisir de rendre compte des mesures prises ces douze derniers mois par l'Office des affaires francophones pour repérer,

éliminer et prévenir les obstacles auxquels se heurtent les personnes handicapées. J'aimerais aussi vous présenter les engagements de l'Office pour 2004-2005 et les stratégies qu'il emploiera pour les réaliser.

Les mesures que l'Office a prises pour prévenir la création de nouveaux obstacles incluent : l'évaluation des propositions au chapitre du fonctionnement présentées dans son plan d'activités 2004-2005 pour vérifier qu'elles tiennent compte des questions d'accessibilité; l'évaluation de ses modèles de planification, en vue d'incorporer les questions d'accessibilité à la planification des activités pour l'année; et l'évaluation, de concert avec plusieurs personnes et groupes intéressés, de son Programme d'éducation dans le cadre de l'Initiative de prévention de la violence faite aux femmes, afin de garantir que les personnes handicapées francophones puissent y participer et que les groupes demandant un financement dans le cadre de ce programme sachent que le gouvernement s'est engagé à rendre les collectivités ontariennes plus fortes, plus dynamiques et plus accessibles à l'ensemble des francophones, sans distinction.

En 2004-2005, l'Office continuera de travailler avec les personnes handicapées de l'Ontario à des mesures qui leur permettront de jouer un rôle à part entière dans l'édification d'une province plus forte. Il sensibilisera davantage les personnes handicapées francophones à la *Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario*. Il affichera aussi sur son site intranet un rappel à tous les ministères et organismes gouvernementaux que les personnes francophones qui sont sourdes, devenues sourdes ou malentendantes peuvent utiliser la langue des signes québécoise (LSQ).

Je suis bien décidée à collaborer avec mes collègues, afin que les francophones puissent bénéficier d'une qualité de vie élevée. Cet automne, nous présenterons un projet de loi visant à renforcer la *Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario*, et donc à la rendre plus

efficace.

J'ai hâte de poursuivre mes activités sur cet important dossier en 2004-2005. Vos suggestions sur la manière d'améliorer les services aux francophones ayant un handicap sont toujours les bienvenues.

L'honorable Madeleine Meilleur
*Ministre chargée des Affaires francophones*

## Rapport sur les réalisations aux engagements pris en 2003-2004

Tel qu'évoqué dans notre plan d'accessibilité 2003-2004, l'Office des affaires francophones est un petit organisme, composé d'une quinzaine de personnes environ, qui est chargé d'administrer la Loi sur les services en français. Ses services administratifs, notamment en matière de ressources humaines et de technologie de l'information, sont assurés par le ministère des Affaires civiques et de l'Immigration.

Dans son plan d'activités 2003-2004, l'Office a fait connaître son intention d'élaborer un plan d'accessibilité, afin de repérer, d'éliminer et de prévenir les obstacles auxquels se heurtent les personnes handicapées, de même que d'entamer la mise en oeuvre d'un tel plan. Dans son plan d'accessibilité 2004-2005, l'Office rend compte de ses progrès concernant la réalisation de ses engagements antérieurs et annonce ses engagements pour l'exercice en cours.

L'Office s'efforce depuis plusieurs années de rendre à la fois ses installations (aires publiques et communes) et tous les aspects de son fonctionnement plus accessibles aux personnes handicapées. Nous avons par exemple fait le nécessaire pour élargir nos entrées de portes en vue du passage de personnes en fauteuil roulant, bien éclairer nos couloirs et les dégager d'objets encombrants afin qu'il soit possible d'y circuler librement et en toute sécurité. Nous avons veillé à ce que nos fontaines d'eau et nos téléphones publics soient accessibles aux personnes en fauteuil

roulant, aménagé des cabines de toilettes plus larges, équipées de barres d'agrippement ou encore installé un appareil téléscripteur (ATS) à l'usage des personnes sourdes et formé notre personnel à la façon de s'en servir. Nous avons par ailleurs consulté les membres de notre personnel, afin de repérer d'autres obstacles.

En sa qualité d'employeur, l'Office a pris les mesures qui s'imposent pour tenir compte, des besoins des personnes handicapées parmi les membres de son personnel, notamment grâce au recours à de l'équipement adapté et à la technologie, de même qu'au réaménagement de ses bureaux et des aires communes. Il a par ailleurs établi des procédures pour que les personnes handicapées qui seraient au travail ou en visite dans ses locaux lorsque surviendrait une situation d'urgence puissent être évacuées en toute sécurité.

**Engagement :**
Le site Web de l'Office sera rendu accessible aux personnes handicapées, tel que l'exige l'article 6 de la *Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario* (LPHO), et toutes les mises à jour du site tiendront dorénavant compte des exigences de la LPHO.
**état d'avancement :** Engagement réalisé et constant.

**Engagement :**
Afin que ses publications soient accessibles, l'Office les distribuera sur support de substitution aux personnes qui en feront la demande. **état d'avancement :** Engagement réalisé et constant.

**Engagement :**
Afin de pouvoir répondre aux besoins de ses clients et de ses employés, l'Office veillera à ce que ses chefs de services suivent une formation aux mesures d'adaptation que peuvent nécessiter les personnes handicapées parmi sa clientèle et les membres de son personnel.
**état d'avancement :** Engagement réalisé et constant.

**Engagement :**

Le Groupe de travail sur la planification de l'accessibilité de l'Office, qui inclut des représentantes et représentants de tous ses services, examinera le premier plan d'accessibilité de l'Office et planifiera de futures améliorations, tel que l'exige l'article 10 de la LPHO.
**état d'avancement :** Engagement réalisé et constant.

**Engagement :**
L'Office se dotera d'une politique en matière d'accessibilité, qui guidera toutes ses activités. Cette politique inclura des suggestions quant à la manière de planifier des réunions, des conférences et des événements en tenant compte de l'éventuelle participation de personnes handicapées.
**état d'avancement :** Engagement réalisé.

**Engagement :**
L'Office évaluera les propositions au chapitre du fonctionnement présentées dans le plan d'activités 2004-2005 sous l'angle de l'accessibilité.
**état d'avancement :** Engagement réalisé.

**Engagement :**
L'Office évaluera les modèles de planification pour veiller aux besoins en matière d'accessibilité dans la planification des activités pour l'année.
**état d'avancement :** Engagement réalisé.

**Engagement :**
L'Office offrira aux membres de son personnel et de sa direction une formation sur la façon d'inclure la notion d'accessibilité dans ses propositions et dans ses nouvelles directives ayant trait à la planification, à la prestation et au suivi des services en français.
**état d'avancement :** Engagement réalisé.

**Engagement :**
L'Office précisera dans son plan opérationnel comment il entend appliquer et gérer ses stratégies d'amélioration de l'accessibilité en incluant la formation de son personnel.
**état d'avancement :** Engagement réalisé.

**Engagement :**

L'Office évaluera son Programme d'éducation dans le cadre de l'Initiative de prévention de la violence faite aux femmes, de concert avec plusieurs personnes et groupes intéressés, afin de s'assurer qu'il soit accessible aux personnes handicapées francophones et que les groupes qui demandent un financement dans le cadre du programme prennent en considération l'engagement du gouvernement de faire de l'Ontario une province plus accessible à la pleine intégration des personnes handicapées à la vie de notre société. Cette évaluation portera sur la conception et le traitement des propositions de projets, les critères d'admissibilité et la prise de conscience des bénéficiaires d'un financement aux questions d'accessibilité.
**état d'avancement :** Engagement réalisé.

**Engagement :**
L'Office évaluera les politiques et les directives qu'il a élaborées pour aider les ministères et les organismes du gouvernement de l'Ontario à appliquer la *Loi sur les services en français*, en tenant compte des besoins en matière d'accessibilité des personnes handicapées et des obstacles.
**état d'avancement :** Engagement réalisé.

**Engagement :**
L'Office ajoutera une composante de sensibilisation à la notion d'accessibilité à ses mesures de rendement du personnel en 2003-2004.
**état d'avancement :** Engagement réalisé.

**Engagement :**
L'Office examinera sa façon de gérer les concours de recrutement, afin de la rendre conforme aux exigences de la *Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario*. Cet examen portera sur toutes les étapes du processus, du recrutement jusqu'à l'orientation, la formation et la gestion du rendement.
**état d'avancement :** Engagement réalisé et constant.

**Engagement :**
L'Office examinera la façon dont les adaptations

auxquelles il a procédé en matière d'accessibilité sont communiquées à sa clientèle et aux autres personnes et groupes intéressés, notamment en ce qui concerne l'accès à ses locaux et la disponibilité d'appareils téléscripteurs (ATS).
**état d'avancement :** Engagement réalisé.

**Engagement :**
L'Office évaluera ses pratiques de planification, afin de s'assurer que les événements qu'il organise sont accessibles et que rien n'empêche les personnes handicapées d'y participer pleinement.
**état d'avancement :** Engagement réalisé.

**Engagement :**
L'Office examinera ses pratiques administratives pour s'assurer que les membres de son personnel tiennent compte des personnes handicapées lors de la prestation des services, notamment des services d'accueil ou de renseignements téléphoniques, ou encore lors de la planification de réunions.
**état d'avancement :** Engagement réalisé.

**Engagement :**
Dans le cadre de ses activités continues visant à repérer et prévenir les obstacles, l'Office des affaires francophones :

- procédera à la vérification de l'accessibilité de ses aires publiques et communes, afin d'y repérer d'éventuels obstacles sur le plan des communications ou de l'architecture;
- organisera à l'intention de ses chefs de service et des autres membres de son personnel une séance d'information sur les obligations de l'Office aux termes de la LPHO et sur la meilleure façon d'assurer la prestation de ses services aux personnes ayant un handicap;
- rappellera aux chefs de service l'obligation de procéder à des adaptations pour répondre aux besoins des personnes handicapées qui occupent ou qui postulent un emploi à l'Office.

**état d'avancement :** Engagement réalisé.

## Engagements et stratégies en 2004-2005

Les engagements de l'Office en matière de planification pour 2004-2005 incluent la réalisation des engagements pris en 2003-2004 qu'il n'a pas été en mesure de tenir cette année et qui restent inchangés.

**Exigences de la Loi**

**Engagement :**
L'Office révisera sa publication *Guide to French Language Communications in the Government of Ontario* (disponible en anglais seulement), de sorte à y mentionner la nécessité de répondre aux besoins des francophones ayant un handicap.
**Mesure à prendre :** Faire en sorte que la publication révisée donne des indications sur la manière de veiller à ce que les francophones ayant un handicap puissent avoir accès, en temps utile, à des renseignements de qualité, dans un format adapté à leurs besoins.
**Calendrier :** Mars 2005.

**Engagement :**
L'Office se conformera aux lignes directrices concernant la mise en oeuvre des dispositions sur l'approvisionnement de la LPHO (*Guidelines for Implementing the Procurement Provisions of the Ontarians with Disabilities Act*), dès que celles-ci seront diffusées.
**Mesure à prendre :** Fournir à l'ensemble des membres du personnel ayant des responsabilités en matière d'approvisionnement en biens et en services une formation basée sur ces lignes directrices.
**Calendrier :** 2004-2005.

**Engagement :**
L'Office consultera la Direction générale de l'accessibilité pour l'Ontario en vue de satisfaire à ses obligations aux termes de l'article 10 de la LPHO.
**Mesure à prendre :** Consulter la Direction générale de l'accessibilité selon les besoins.
**Calendrier :** Engagement constant.

**Engagement :**
L'Office offrira à l'ensemble de ses chefs de service

une formation visant à les sensibiliser aux questions d'accessibilité et à la manière de satisfaire aux exigences de l'article 8 de la LPHO (prise en compte des besoins en matière d'accessibilité des employés du gouvernement).
**Mesures à prendre :** Incorporer la sensibilisation aux questions d'accessibilité dans les activités d'orientation des personnes nouvellement embauchées comme chefs de service. Organiser un cours à l'intention des chefs de service en poste leur rappelant l'importance de ces questions.
**Calendrier :** Réalisation de l'engagement tout au long de 2004-2005.

**Engagement :**
L'Office fera en sorte que son site Web soit accessible aux personnes handicapées, conformément aux exigences de l'article 6 de la LPHO, et que toutes les mises à jour du site tiennent compte de ces exigences.
**Mesure à prendre :** L'Office continuera de vérifier que tout nouveau document qu'il affiche sur son site Internet est accessible aux personnes ayant un handicap, au sens large que la Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario donne au terme « handicap ».
**Calendrier :** Engagement constant.

**Engagement :**
L'Office veillera à ce que son Groupe de travail sur la planification de l'accessibilité continue d'examiner et de mettre à jour son plan d'accessibilité, fasse le suivi de sa mise en oeuvre et en rende compte régulièrement au Comité de la haute direction et au reste du personnel.
**Mesures à prendre :** Voir à ce que le Groupe de travail fasse le suivi de la mise en oeuvre du plan d'accessibilité de l'Office et en rende compte régulièrement au Comité de la haute direction et au reste du personnel de l'Office. Charger par ailleurs le Groupe de travail de se tenir au courant des modifications susceptibles d'intervenir au niveau des politiques et des pratiques qui pourraient affecter le plan et de proposer, s'il y a lieu, des modifications à celui-ci.
**Calendrier :** Engagement constant.

**Engagement :**
L'Office améliorera l'accessibilité de son milieu de travail en veillant à ce que l'éclairage et d'autres aspects matériels de ses locaux apportent aux personnes ayant un handicap visuel ou autre qui les fréquentent en tant qu'employés ou visiteurs le plus grand degré de commodité et de sécurité.
**Mesures à prendre :** Installer une signalisation adaptée aux besoins de tous les clients de l'Office, y compris des panneaux indicateurs rédigés en langage simple, tant en anglais qu'en français, dans des caractères lisibles, affichés bien en vue et à la bonne hauteur pour pouvoir être bien vus. Installer une nouvelle sonnette à la bonne hauteur pour des personnes en fauteuil roulant.
**Calendrier :** Mars 2005.

#### Lois et règlements

**Engagement :**
L'Office examinera toute modification proposée à la *Loi sur les services en français* et/ou à ses règlements, durant l'année à venir, afin de s'assurer du respect des exigences de la LPHO.
**Mesures à prendre :** élaborer et examiner toute modification de la Loi sur les services en français ou de ses règlements en tenant compte des exigences de la LPHO.
**Calendrier :** Engagement constant.

#### Politiques

**Engagement :**
L'Office mettra au point un guide sur la manière d'améliorer l'accessibilité pour les personnes handicapées, qu'il diffusera aux organismes communautaires auxquels il accorde un financement pour des activités et événements divers.
**Mesures à prendre :** Un guide sur la planification de réunions, de conférences et d'autres événements accessibles sera élaboré en 2004-2005, de sorte à ce que les événements organisés par l'Office incluent toujours l'offre concrète de tenir compte des besoins des personnes handicapées.
**Calendrier :** Mars 2005.

**Programmes et services**

**Engagement :**
Sensibiliser davantage les personnes handicapées au sein de la communauté francophone à la LPHO.
**Mesures à prendre :** Faire en sorte que l'Office, par son site Web et ses communications avec la communauté francophone, informe celle-ci de ses droits aux termes de la LPHO. Consulter par ailleurs les organismes qui oeuvrent au service des personnes francophones ayant un handicap, afin de recueillir leur avis sur la manière dont le gouvernement pourrait améliorer l'accès de celles-ci à des services en français.
**Calendrier :** Engagement constant.

**Engagement :**
Améliorer les services aux personnes sourdes, devenues sourdes ou malentendantes au sein de la communauté francophone.
**Mesure à prendre :** Afficher, sur le site intranet de l'Office, un rappel aux ministères et aux organismes gouvernementaux que les personnes francophones qui sont sourdes, devenues sourdes ou malentendantes peuvent utiliser la langue des signes québécoise (LSQ) : il s'agit là d'un facteur important à prendre en considération lors de l'organisation de réunions ou de conférences auxquelles sont susceptibles de participer des francophones sourds, devenus sourds ou malentendants.
**Calendrier :** Septembre 2004.

**Engagement :**
Améliorer les services aux personnes sourdes, devenues sourdes ou malentendantes au sein de la communauté francophone.
**Mesure à prendre :** Publier le numéro ATS de l'Office sur son papier à en-tête et les cartes d'affaires des membres de son personnel.
**Calendrier :** Engagement réalisé à mesure que du nouveau papier à en-tête et de nouvelles cartes d'affaires seront commandés.

**Pratiques**

**Engagement :**

L'Office des affaires francophones continuera de collaborer avec la Direction générale de l'accessibilité pour l'Ontario et le Secrétariat du Conseil de gestion pour s'assurer que le gouvernement tienne compte des besoins des personnes handicapées francophones au moment de s'acquitter de ses obligations aux termes de la LPHO.
**Mesure à prendre :** Collaborer avec la Direction générale de l'accessibilité pour l'Ontario et le Secrétariat du Conseil de gestion, afin de veiller à ce que le gouvernement de l'Ontario tienne compte comme il se doit des besoins des personnes handicapées francophones.
**Calendrier :** Engagement constant.

**Engagement :**
Offrir à l'ensemble des membres de son personnel une formation visant la sensibilisation aux questions d'accessibilité.
**Mesures à prendre :** Incorporer la sensibilisation aux questions d'accessibilité dans les activités d'orientation des personnes nouvellement embauchées. Organiser un cours à l'intention de toutes les personnes en poste leur rappelant l'importance de ces questions.
**Calendrier :** Réalisation de l'engagement tout au long de 2004-2005.

**Engagement :**
Réviser son site intranet, afin de s'assurer que ses engagements aux termes de la LPHO sont accessibles à toutes les personnes qui travaillent pour le gouvernement.
**Mesures à prendre :** Réviser le site intranet de l'Office, afin qu'aucune personne travaillant au sein de la fonction publique de l'Ontario ne se heurte au moindre obstacle lorsqu'elle cherche à accéder à des renseignements.
**Calendrier :** Engagement constant.

**Engagement :**
L'Office fera en sorte que ses publications soient disponibles sur demande sur support de substitution.
**Mesures à prendre :** Toutes les nouvelles

publications seront conçues de manière à être accessibles, pour qu'elles soient disponibles aux personnes qui en font la demande sur support de substitution.
**Calendrier :** Engagement constant.

## Renseignements

Les questions et les commentaires sur le plan d'accessibilité de l'Office des affaires francophones sont toujours les bienvenus. Veuillez communiquer avec :

Gabriel Manseau, Chef des Communications et des Relations communautaires

Renseignements généraux : 416 325-4949

Numéro ATS : 416 325-0017

Sans frais : 1 800 268-7507

Courriel : ofa@ofa.gov.on.ca

Site Internet de l'Office :
www.ofa.gov.on.ca/www.oaf.gouv.on.ca

Visitez le site Internet d'Accessibilité Ontario, ministère des Affaires civiques et de l'Immigration, à :
www.gov.on.ca/citizenship/accessibility/indexf.html.
Le site fait la promotion de l'amélioration de l'accessibilité, et offre des ressources et des renseignements destinés à faire de l'Ontario une province accessible.

Pour commander gratuitement un exemplaire du plan d'accessibilité sur support de substitution, adressez-vous à :

Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario) M7A 1N8
Téléphone : 416 326-5300

Autres régions, sauf Ottawa, composer sans frais le : 1 800 668-9938.

À Ottawa, composer le 613 238-3630 ou, sans frais, le 1 800 268-8758.

Service ATS : 1 800 268-7095

Imprimeur de la Reine pour l'Ontario

ISSN 1708-4415

This document is available in English.



Avis de non-responsabilité concernant les liens externes

Renseignements sur les droits d'auteur : Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2004

Dernière mise à jour : 24 septembre 2004